



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

Ogłoszenie dodatkowych informacji, informacje o niekompletnej procedurze lub sprostowanie

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Centrum Informatyki Statystycznej](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [Al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa](#)

Miejscowość: [00-925 Warszawa](#) Kod pocztowy: [00-925](#) Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: Tel.: [+48 226083400](#)

Osoba do kontaktów: [Marta Gwiazda](#)

E-mail: Sekretariat-CIS@stat.gov.pl Faks: [+48 226083866](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* www.stat.gov.pl/cois/zamowienia.htm

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Świadczenie usług operatora korporacyjnej sieci statystyki publicznej WAN-GUS

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług operatora korporacyjnej sieci statystyki publicznej WAN-GUS. Wykonawca zapewni Zamawiającemu dostęp do usługi IP VPN oraz dostarczy dodatkowe dwa łącza (podstawowe i zapasowe) do przesyłania danych pomiędzy dwoma lokalizacjami przez okres 48 miesięcy od 1 marca 2014

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający <i>(jeżeli dotyczy)</i>
Główny przedmiot	72700000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[CIS-6/2013](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_COIS](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2013-124529](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2013/S 180-311075](#) z dnia: [17/09/2013](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[13/09/2013](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

II.1.5)

Zamiast:

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług operatora korporacyjnej sieci statystyki publicznej WANGUS. Wykonawca zapewni Zamawiającemu dostęp do usługi IP VPN oraz dostarczy dodatkowe dwa łącza (podstawowe i zapasowe) do przesyłania danych pomiędzy dwoma lokalizacjami przez okres 48 miesięcy od 1 marca 2014

Powinno być:

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług operatora korporacyjnej sieci statystyki publicznej WANGUS. Wykonawca zapewni Zamawiającemu dostęp do usługi IP VPN oraz dostarczy dodatkowe dwa łącza (podstawowe i zapasowe) do przesyłania danych pomiędzy dwoma lokalizacjami od 1 marca 2014

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

II.3)

Zamiast:

Rozpoczęcie 1.3.2014. Zakończenie 28.2.2018.

Powinno być:

48 miesięcy od daty podpisania umowy.

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

III.2.3)

Zamiast:

Warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że wykonał lub wykonuje minimum 2 zamówienia polegające na świadczeniu usługi transmisji danych w technologii MPLS VPN, przy czym

Powinno być:

Warunek ten zostanie spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że wykonał lub wykonuje minimum 2 zamówienia polegające na świadczeniu usługi transmisji danych w technologii MPLS VPN, przy czym każda z usług obejmowała lub obejmuje minimum 50 lokalizacji rozproszonych terytorialnie, w tym co najmniej 10 różnych lokalizacji

każda z usług obejmowała lub obejmuje minimum 50 lokalizacji, w 16 województwach, była świadczona nieprzerwanie przez okres co najmniej 12 miesięcy, a roczna wartość umowy wynosiła co najmniej 2 000 000 złotych brutto.

w odległości powyżej 100 km (tj. 5 par lokalizacji, w których odległość między lokalizacjami wynosi co najmniej 100 km), i była lub jest świadczona nieprzerwanie przez okres co najmniej 12 miesięcy, a roczna wartość umowy wynosiła co najmniej 2 000 000 złotych brutto.

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:
IV.3.3)

Zamiast:
24.10.2013

Powinno być:
31.10.2013

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:
IV.3.4)

Zamiast:
24.10.2013 - 09:30

Powinno być:
31.10.2013 - 09:30

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:
IV.3.8)

Zamiast:
24.10.2013 - 10:00

Powinno być:
31.10.2013 - 10:00

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:
VI.3)

Zamiast:
Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia zmian do umowy w następujących okolicznościach:
1) w przypadku zmiany stawki podatku VAT,
2) w przypadkach określonych w § 1 ust. 3 – 5 wzoru umowy, tj. dopuszcza się zmiany przepustowości na zestawionych łączach dostępowych i parametrów świadczenia usług lub zmianę liczby bądź siedzib jednostek statystyki objętych świadczeniem usług, które będą wykonywane zgodnie ze zgłoszeniami Zamawiającego, wynikającymi ze zmian organizacyjnych i zmieniających się potrzeb w zakresie eksploatacji sieci korporacyjnej WAN-GUS, podwyższenie przepustowości łączy może nastąpić w następujących wysokościach: dla lokalizacji typu A o 200 Mbps na obu łączach, dla lokalizacji typu B o 20 Mbps, dla lokalizacji typu C o 10 Mbps, dla połączenia D o 80 Mbps, ilość zmian liczby lokalizacji bądź siedzib jednostek statystyki publicznej, objętych

Powinno być:
Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenia zmian do umowy w następujących okolicznościach:
1) w przypadku zmiany stawki podatku VAT,
2) w przypadkach określonych w § 1 ust. 3 – 5 wzoru umowy, tj. dopuszcza się zmiany przepustowości na zestawionych łączach dostępowych i parametrów świadczenia usług lub zmianę liczby bądź siedzib jednostek statystyki objętych świadczeniem usług, które będą wykonywane zgodnie ze zgłoszeniami Zamawiającego, wynikającymi ze zmian organizacyjnych i zmieniających się potrzeb w zakresie eksploatacji sieci korporacyjnej WAN-GUS. Z zastrzeżeniem, że ilość likwidowanych lokalizacji nie przekroczy 15% a ilość nowych instalacji nie przekroczy 5% lokalizacji i dotyczyć będzie jedynie oddziałów US (lokalizacje typu C wg tabeli 1). Wykonawca zobowiązany jest do przeprowadzenia zmiany w terminie 60 dni od dnia zgłoszenia zmiany. Podwyższenie przepustowości łączy może nastąpić w następujących wysokościach: dla lokalizacji typu A o 200 Mbps na obu łączach, dla lokalizacji typu B o 20 Mbps,

świadczeniem usług, w trakcie trwania umowy nie przekroczy 15% liczby wszystkich lokalizacji 3) w przypadku modernizacji, w tym również zmiany technologii, świadczenia usług telekomunikacyjnych, przy uzyskaniu lepszych parametrów technicznych przy nie gorszych warunkach ekonomicznych lub przy lepszych warunkach ekonomicznych przy nie gorszych parametrach technicznych.

dla lokalizacji typu C o 10 Mbps, dla połączenia D o 70 Mbps, na obu łączach. 3) w przypadku modernizacji, w tym również zmiany technologii, świadczenia usług telekomunikacyjnych, przy uzyskaniu lepszych parametrów technicznych przy nie gorszych warunkach ekonomicznych lub przy lepszych warunkach ekonomicznych przy nie gorszych parametrach technicznych.

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:
IV.3.3)

Zamiast:
24/10/2013
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:
31/10/2013
(dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:
IV.3.4)

Zamiast:
24/10/2013 Godzina: 09:30
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:
31/10/2013 Godzina: 09:30
(dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:
IV.3.8)

Zamiast:
24/10/2013 Godzina: 10:00
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:
31/10/2013 Godzina: 10:00
(dd/mm/rrrr)

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

08/10/2013 (dd/mm/rrrr) - ID:2013-136264